

PURIFICATIO BEATÆ MARIÆ VIRGINIS – SZENTMISE

Kezdőének



Ó Si - on, temp-lo-mod, é - kesítsd csar-no-kod, így fogadd Krisz-tusod, Ki-rá-lyod, Pász-to-rod!
A törvényt meg-tart-ja, mint az Úr meghagy-ta, Fi-át be - mu-tat-ja, Si-me-on fo - gad-ja.
Í - me itt jön Szűz Má - ri - a, kar - ján lel - künk vi-gas - sá - ga: Úr - is - ten szent Fi - a.

Gyertyák megáldása



Fény a népek vi-lágossá-gá - ra és di-cső-sé-gé-re néped-nek, Iz-ra-elnek.

Simeon hálaéneke:

Most bocsátd el szolgálodat, Uram * a te igéd szerint *békességben*. (ANT.)
Mert *látták* szemeim * a te Üdvösségedet. (ANT.)
Akit rendeltél * minden népek színe előtt. (ANT.)
Hogy Fény legyen a népek világosságára * és dicsőségére népednek, *Izraelnek*. ANT.
Dicsőség az Atyának és Fiúnak * és Szentlélek Istennek. (ANT.)
Miképpen kezdetben vala, *most* és mindenkor * és mindörökkön örökké amen. ANT.

Körmeneti ének



Ki negy - ven nap e - lőtt üd - vös - sé - günk - re le - jöt - tél
a mennyből bú - nös föl - dünk - re. Szállj be lel - künk
haj - lé - ká - ba, ó vi - lát Vi - lá - gos - sá - ga!

2. Ki a Szűz méhében testbe öltöztél, hogy megmentsd az embert, emberré lettél.
7. Kit, midőn a kellő napok elmúltak, bemutat Szűzanyád e nap az Úrnak.
8. Kit az ősz Simeon karjára felvett, áldván az isteni magas kegyelmet.
9. Ki értünk véredet bőven ontottad, érted egy galamb-pár lett az áldozat.
10. Ki példánk, Istenünk, Atyánk, testvérünk, megváltónk, Urunk vagy: irgalmazz nekünk!

Introitus

Suscepimus

Be - fo - gad - tuk, Is - ten, ir - gal - mas - sa - go - dat

temp - lo - mod - nak ben - se - je - ben, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

+

*

Nagy az Úr és dicséretre méltó * a mi Istenünknek városában, az ő szent hegyén.
A te neved, ó Isten, és szereteted kiárad †
a földnek legvégső végéig * igazsággal teljes a te jobbold.

Befogadtuk...

Járjátok be Siont és kerüljétek meg falait * számláljátok meg annak tornyait.
Mert itt az Isten, a mi Istenünk † itt lakik örökkön örökké * ő vezet minket mindörökké.

Befogadtuk...

Dicsőség az Atyának és Fiúnak * és Szentlélek Istennek.
Miképpen kezdetben vala, most és mindenkor * és mindörökkön örökké amen.

Befogadtuk...

Ordinárium: IX. gregorián; In festis B. Mariæ Virginis I. (Cum jubilo)

Kyrie nincs! Rögtön Gloria!

7. **G** Ló - ri - a in excél - sis Dé - o. Et in tér - ra pax ho -

XI. s.

mí - ni - bus bônæ vo - luntá - tis. Laudá - mus te. Bene - dí - ci -

mus te. Ado - rá - mus te. Glo - ri - fi - cá - mus te. Grá - ti - as

á - gimus tí - bi propter mágnam gló - ri - am tú - am. Dó - mi -

ne Dé - us, Rex cæ - léstis, Dé - us Pá - ter omni - po - tens. Dó -

mi - ne Fi - li uni - gé - ni - te Jé - su Chrí - ste. Dó - mi - ne Dé - us,

Agnus Dé - i, Fi - li - us Pá - tris. Qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,

mi - se - ré - re nó - bis. Qui tól - lis pec - cá - ta mún - di, sú - ci - pe

depre - ca - ti - ó - nem nó - stram. Qui sédes ad dexte - ram Pá - tris,

mi - se - ré - re nó - bis. Quóni - am tu só - lus sánctus. Tu só - lus

Dó - mi - nus. Tu só - lus Altí - ssimus, Jé - su Chrí - ste. Cum Sáncto

Spi - ri - tu, in gló - ri - a Dé - i Pá - tris. A - men.

Olvasmány után

Befogadtuk, Isten, irgalmasságodat templomodnak bensejében.

Szentlecke után:

1. **A** LLE- LÚ- IA. * ij. ψ. Se- nex pú- e- rum por-
 tá- bat: pu er au- tem- tem se-
 nem * re- gébat.

Az öreg vitte a gyereket, és a gyermek uralkodott.

OFFERTORIUM

All' amico D.L.Perosi

IN FESTO PURIFICATIONIS B.M.V.

Luigi Mapelli
1855-1913

ASSAI LENTO

6

p Dif - fu - saest gra-ti-a in la-biis tu-is: prop-te-re - a bene-
 15 di - xitte Deus in æ - ter - num, et in sæ - culum sæ - cu - li. - li.

ORAZIO SPARACELLO 2021 orazio.sparacello.it@gmail.com

Ajkadon kellem ömlök el, Isten megáldott téged örökre. (Zsolt 44)

Sanctus

5. **S** An- ctus, * Sán-ctus, Sán- ctus Dóminus Dé- XIV. s.
 us Sá- ba- oth. Plé-ni sunt cáeli et tér- ra gló-ri- a
 tú- a. Ho-sán-na in excél- sis. Be- ne-díctus qui vé-
 nit in nó- mi-ne Dó- mi-ni. Ho- sánna in
 ex-cél- sis.

Agnus Dei

(X) XIII. s.

5.

A



gnus De- i * qui tol- lis peccá-ta mun- di:
mi- se- ré-re no- bis. Agnus De- i * qui tol- lis pec-
cá-ta mundi: mi- se- ré-re no- bis. Agnus De- i *
qui tol- lis peccá-ta mun- di: do-na no-bis pa- cem.

Szentáldozás

*Responsum
accepit*



Í- gé-re-tet ka- pott Si- me- on a Szent- lé- lek- től,
hogy ad- dig meg nem hal, míg meg nem lát- la az Úr-nak Fölkent-jét.

Most bocsátod el szolgálodat, Uram * a te ígéd szerint békeességben.
Mert látták szemeim * a te üdvösségedet.

Ígéretet kapott...

Akit rendeltél * minden népek színe előtt.

Hogy fény legyen a népek világosságára * és dicsőségére népednek, Izráelnek.

Ígéretet kapott...

Kivonulás: Te vagy földi éltünk